

# Technische Information / Planungsunterlage

## Drehtorsteuerung ST 51



### Einsatzmöglichkeiten:

- Geeignet für Drehtore mit elektromechanischen Antrieben
- für 2 Motoren 500W, 230V a.c.

### Die wichtigsten Funktionen im Überblick:

- programmierbar über ein beleuchtetes Display in deutschsprachiger Menüführung
- Betriebsarten: Impuls-, Automatik- oder Totmannbetrieb
- Torflügelverzögerung beim Öffnen u. Schließen einstellbar
- Automatische Schließung mit einstellbarer Pausezeit
- Zusatzfunktion für Daueroffen
- Getrennt einstellbare Laufzeit der beiden Antriebe
- Getrennt einstellbare Softstopzeit der beiden Antriebe
- Getrennte Krafteinstellung für Öffnen und Schließen
- integrierte Kontaktleistenauswertung
- Selbstüberwachungsfunktion der Lichtschranken
- Selbstdiagnoseanzeige
- Elektroschloss-/Haftmagnetmodul optional
- Lichtschranken-, Blinklichtausgang
- Steckplatz für optionalen Funkempfänger

Maße Steuerungsgehäuse:  
H x B x T: 310 x 210 x 125mm



[www.tousek.com](http://www.tousek.com)

**Tousek Ges.m.b.H. Österreich**  
A-1230 Wien  
Zetschegasse 1  
Tel. +43/1/667 36 01  
Fax +43/1/667 89 23  
[info@tousek.at](mailto:info@tousek.at)

**Tousek GmbH Deutschland**  
D-83395 Freilassing  
Traunsteiner Straße 12  
Tel. +49/86 54/77 66-0  
Fax +49/86 54/5 71 96  
[info@tousek.de](mailto:info@tousek.de)

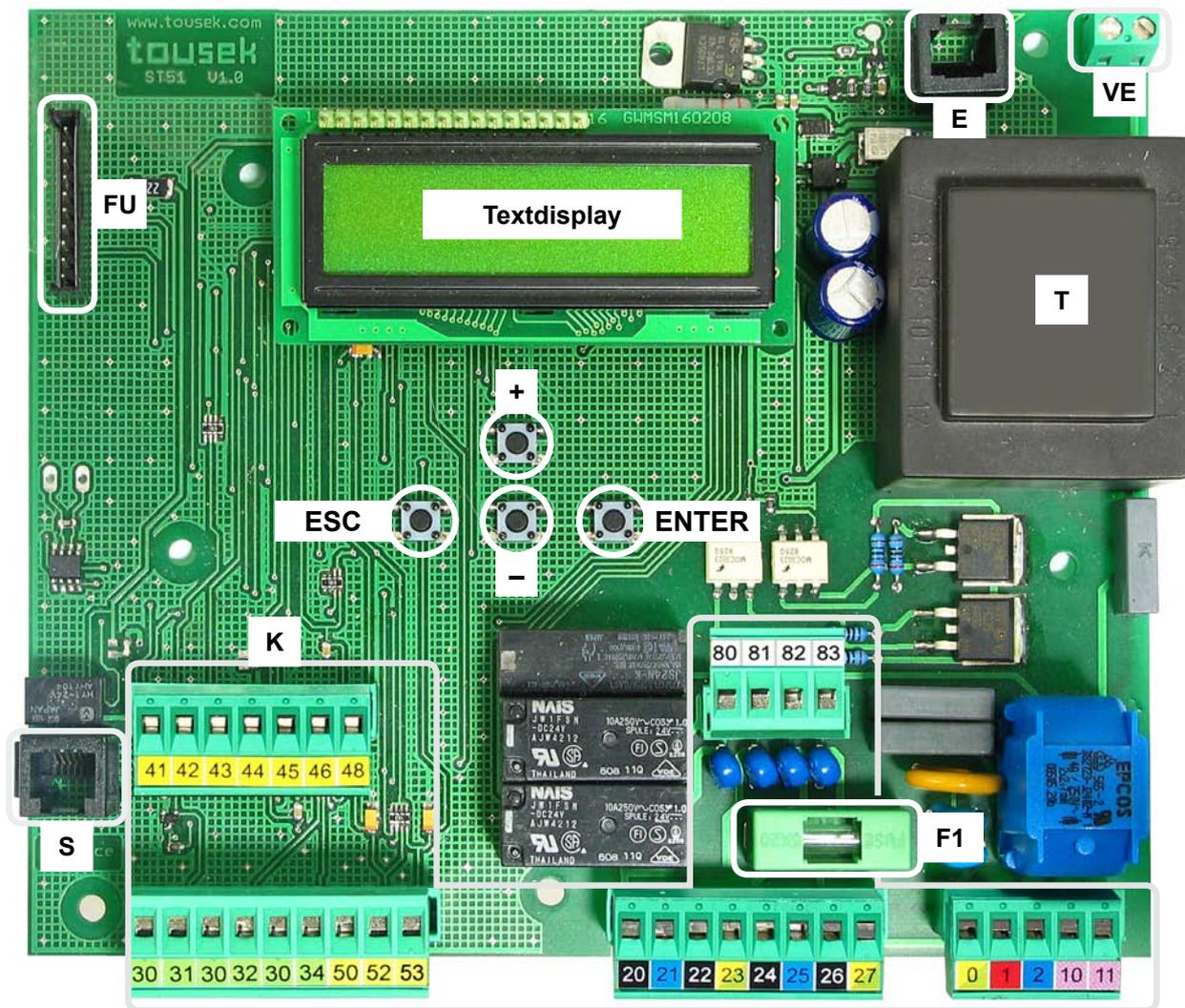
**Tousek GmbH Schweiz**  
CH-6275 Ballwil  
Bahnhofstraße 14  
Tel. +41/0/41 448 2965  
Fax +41/0/41 448 2966  
[info@tousek.ch](mailto:info@tousek.ch)

**Tousek Sp. z o.o. Polen**  
PL 43-190 Mikołów (k/Katowic)  
Gliwicka 67  
Tel. +48/32/738 53 65  
Fax +48/32/738 53 66  
[info@tousek.pl](mailto:info@tousek.pl)

**Tousek s.r.o. Tschechische Rep.**  
CZ-130 00 Praha 3  
Jagellonská 9  
Tel. +420/2/2209 0980  
Fax +420/2/2209 0989  
[info@tousek.cz](mailto:info@tousek.cz)



**tousek**<sup>®</sup>  
AUTOMATISCHE TORANTRIEBE



### Bestandteile der Steuerung

- |  |  |
|--|--|
| (K) Klemmenleisten   | (FU) Steckplatz für optionalen Funkempfänger (S.21)    |
| (E) Systemstecker für optionales Elektroschloss/<br>Haftmagnet-Modul | (T) Transformator                                      |
| (VE) 230V a.c. für Elektroschloss/Haftmagnet-Modul                   | (F1) Schmelzsicherung 6,3A F                           |
| (S) Servicestecker (z.B. für Softwareupdate)                         | Textdisplay und Programmier Tasten +, -, ESC und ENTER |



### Achtung

Nach dem Anschluss der Drähte sind diese mit Kabelbindern zu sichern (zusammenzubinden). Dies soll verhindern, dass eine 230V Leitung mit einer Niederspannungsleitung in Berührung kommt, falls sich ein Draht aus der Klemme löst.

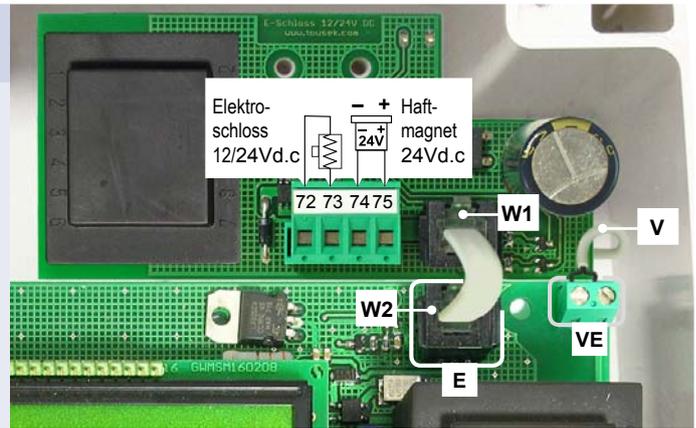
### Technische Daten

Drehtorsteuerung ST 51			
Versorgung	230V a.c., +/-10% 50Hz	Haftmagnetausgänge optional	24Vd.c.
Motorausgang	2 x 500W, 230V a.c.	Umgebungstemperatur	- 20°C bis + 70°C
Blinklichtausgang	230V AC, 40W	Schutzart	IP54
E-Schlossausgang optional	12Vd.c. oder 24V d.c.	Art.Nr.	12111660
Lichtschranken Ausgang	24V a.c.		
optional erhältliche Komponenten	steckbarer Funkempfänger • E-Schloss-/Haftmagnetmodul • Funkübertragungssystem TX 310		



## optionales Elektroschloss-/Haftmagnetmodul

- Die Steuerung ST 51 benötigt zum Anschluss eines Elektroschlusses/Haftmagneten ein optional erhältliches Modul (12V oder 24Vd.c. Variante je nach Elektroschloss)
- Das Modul wird mittels Westernstecker (W1, W2) mit der Steuerung verbunden (**Anschluss E**). Zur Versorgung wird das 2-polige Anschlusskabel (V) an die Steuerungsklemmen (VE) angeschlossen.
- Die Haftmagnete werden in der Offen- und Geschlossenstellung des Tores angesteuert.



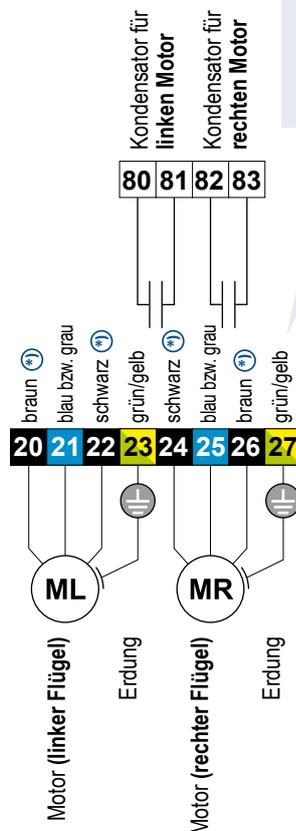
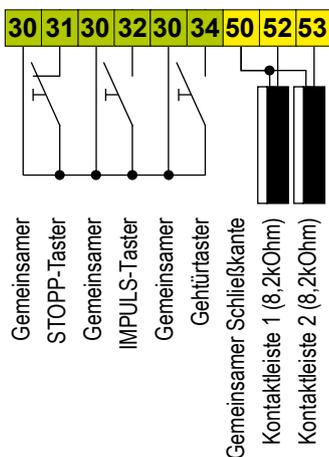
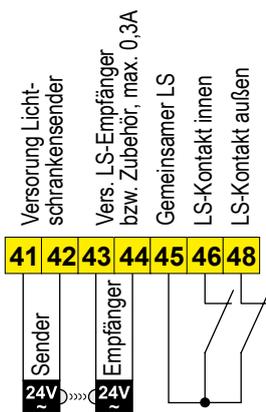
## Klemmenbelegung

Drehtorsteuerung ST 51



## Warnung

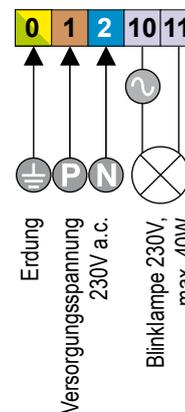
- Vor Öffnen des Steuerungskastens unbedingt den Hauptschalter abschalten !
- Bei versorgter Steuerung steht das Geräteinnere unter Spannung.
- Es sind daher die Sicherheitsvorschriften zu beachten, um elektrische Schläge zu vermeiden.
- Das Gerät ist ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal anzuschließen.
- Das Gerät darf nicht in explosionsgefährdeter Umgebung eingesetzt werden !
- Es ist ein allpolig trennender Hauptschalter mit einem Kontaktöffnungsabstand von min. 3mm vorzusehen. Die Anlage ist in jedem Fall gemäß den geltenden Sicherheitsvorschriften zu schützen!
- **WICHTIG:** Die Steuerleitungen (Taster, Funkfernsteuerung, Lichtschranken etc.) sind getrennt von den 230V Leitungen (Zuleitung, Motor, Signallicht) zu verlegen.



## Wichtig (TURN 310UF)

Der Antrieb TURN 310UF weicht vom Anschlussschema ab:

Linker Antrieb: schwarz > Kl. 20 / braun > Kl. 22  
Rechter Antrieb: schwarz > Kl. 26 / braun > Kl. 24



Bei Anschluss-, Einstell- und Wartungsarbeiten ist darauf zu achten, dass die Elektronikplatine nicht durch Feuchtigkeit (Regen) beschädigt wird.

Hinweis: Einige Änderungen bezüglich der Funktionsweise oder Betriebslogik werden erst dann übernommen, wenn das Tor geschlossen ist und „Betriebsbereit“ im Display angezeigt wird.



Hautebene	Unterebene	Einstellungen
Schalter/Taster	Impulstaster	<input type="radio"/> AUF/STOPP/ZU <input type="radio"/> AUF/ZU/AUF <input type="radio"/> AUF <input type="radio"/> TOTMANN
	Gehtür-Taster	<input type="radio"/> AUF/STOPP/ZU <input type="radio"/> AUF/ZU/AUF <input type="radio"/> AUF <input type="radio"/> TOTMANN *)
Sicherheit	Lichtschranke innen	<input type="radio"/> aktiv <input type="radio"/> nicht aktiv
	Lichtschranke außen	<input type="radio"/> aktiv <input type="radio"/> nicht aktiv
	Hauptschließkante 1	<input type="radio"/> aktiv <input type="radio"/> nicht aktiv <input type="radio"/> Funkleiste TX
	Hauptschließkante 2	<input type="radio"/> aktiv <input type="radio"/> nicht aktiv <input type="radio"/> Funkleiste TX
	LS-Funktion innen	<input type="radio"/> beim Schließen reversieren <input type="radio"/> Stopp, nach Freigabe öffnen <input type="radio"/> beim Öffnen Stopp, danach öffnen
	LS-Funktion außen	<input type="radio"/> beim Schließen reversieren <input type="radio"/> Stopp, nach Freigabe öffnen
	LS mit Pausezeit	<input type="radio"/> kein Einfluss <input type="radio"/> Abbruch der Pausezeit (sofort schließen) <input type="radio"/> Neustart der Pausezeit <input type="radio"/> nach Öffnen sofort schließen
	LS-Selbsttest	<input type="radio"/> aktiv <input type="radio"/> nicht aktiv
Linker Flügel	Antrieb	<input type="radio"/> Motor EIN <input type="radio"/> Motor AUS
	VZ-Flügel links	<input type="radio"/> öffnungsverzögert <input type="radio"/> schließverzögert
	Zeitverzögerung links	<input type="radio"/> 0...25s <input type="radio"/> = 2s
	Laufzeit AUF	<input type="radio"/> 3...90s <input type="radio"/> = 20s
	Laufzeit ZU	<input type="radio"/> 3...90s <input type="radio"/> = 20s
	max. Kraft AUF	<input type="radio"/> 30...100% <input type="radio"/> = 70%
	max. Kraft ZU	<input type="radio"/> 30...100% <input type="radio"/> = 70%
Softstoppzeit	<input type="radio"/> 0...25s <input type="radio"/> = 5s	
Rechter Flügel	Antrieb	<input type="radio"/> Motor EIN <input type="radio"/> Motor AUS
	VZ-Flügel rechts	<input type="radio"/> öffnungsverzögert <input type="radio"/> schließverzögert
	Zeitverzögerung rechts	<input type="radio"/> 0...25s <input type="radio"/> = 2s
	Laufzeit AUF	<input type="radio"/> 3...90s <input type="radio"/> = 20s
	Laufzeit ZU	<input type="radio"/> 3...90s <input type="radio"/> = 20s
	max. Kraft AUF	<input type="radio"/> 30...100% <input type="radio"/> = 70%
	max. Kraft ZU	<input type="radio"/> 30...100% <input type="radio"/> = 70%
Softstoppzeit	<input type="radio"/> 0...25s <input type="radio"/> = 5s	
Betriebslogik	Impulslogik	<input type="radio"/> Stopp, Start der Pause <input type="radio"/> Impulsunterdrückung <input type="radio"/> Pausezeitverlängerung
	Betriebsart	<input type="radio"/> Impulsbetrieb <input type="radio"/> Automatik 5...255s
	Teilöffnung	<input type="radio"/> 25...100% <input type="radio"/> = 100%
	LZ-Korrektur	<input type="radio"/> öffnen +10...ausgeschaltet...schließen +10 <input type="radio"/> = ausgeschaltet
	Automatikfunk.	<input type="radio"/> Voll/Teilöffnung <input type="radio"/> nur Vollöffnung <input type="radio"/> nur Teilöffnung
	Pausezeitlogik	<input type="radio"/> kein Einfluss <input type="radio"/> Daueroffen bei Automatik
	erhöhter Anpressdruck	<input type="radio"/> ausgeschalten <input type="radio"/> 0,1...3s
Licht/Leuchten	Vorwarnzeit AUF	<input type="radio"/> AUS, 1...30s <input type="radio"/> = AUS
	Vorwarnzeit ZU	<input type="radio"/> AUS, 1...30s <input type="radio"/> = AUS
Peripherie	Elektroschloss	<input type="radio"/> nicht aktiv <input type="radio"/> 1...10s
	Umkehrschlag <small>nur bei aktiviertem E-Schloss!</small>	<input type="radio"/> nicht aktiv <input type="radio"/> 0,5...8s
Diagnose	Statusanzeige	↔ Statusanzeige
	Werkseinstellung	<input type="radio"/> NEIN <input type="radio"/> JA
	Softwareversion	↔ Anzeige Softwareversion
	Seriennummer	↔ Anzeige Seriennummer
	Protokoll	↔ Anzeige Protokolleinträge

